

2. Куляшоў, А. Маналог [Электронны рэсурс] / А. Куляшоў // Беларуская палічка : беларуская электронная бібліятэка. – Рэжым доступу: http://knihi.com/Arkadz_Kulasou/Manaloh.html. – Дата доступу: 21.01.2019.
3. Маракоў, Л. Ахвяры і карнікі / Л. Маракоў. – Мінск, 2007. – 440 с.
4. Маракоў, Л. Рэпрэсаваныя літаратары, навукоўцы, работнікі асветы, грамадскія і культурныя дзеячы Беларусі 1794–1991: энцыклапедычны даведнік: у 3 т. / Л. Маракоў. – Мінск. – 2003–2005. – 3 т.
5. Маракоў, Л. Шасцёра на фотаздымку / Л. Маракоў // Роднае слова. – 1999. – № 5–6. – С. 21.
6. Тайны Змитрока Астапенка [Электронны рэсурс] // Издательский дом “Беларусь сегодня”. – Режим доступа: <https://www.sb.by/articles/tayny-zmitroka-astapenko.html>. – Дата доступу: 21.01.2019.
7. Юлій Таўбін [Электронны рэсурс] / Вікіпедыя: свабодная энцыклапедыя. – Рэжым доступу: https://be.wikipedia.org/wiki/Юлій_Таўбін. – Дата доступу: 21.01.2019.

УДК 004.7:[811.111+811.161.1]

РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЯХ THE ROLE OF MODERN TECHNOLOGIES IN INTERCULTURAL COMMUNICATION

Я. С. Лукашова

Y. S. Lukashova

БГПУ (Минск)

Науч. рук. – Н. П. Цикото, преподаватель

В данной статье рассматривается роль современных технологий в межкультурных коммуникациях. Автор акцентирует внимание на важности реального общения между людьми. Проанализированы некоторые информационные ресурсы сети интернет, благодаря которым возможно самостоятельное изучение английского языка. Статья написана с целью привлечения студентов к общению и изучению английского языка.

This article considers the role of modern technologies in intercultural communication. The author focuses on the importance of real communication between people. Some information Internet resources are analyzed, which may be useful in the process of studying English. The article is written in order to attract students to communication and studying English.

Ключевые слова: межкультурные коммуникации; английский язык; общение; технологии.

Key words: intercultural communication; English; communication; technology.

В век технологий трудно найти хотя бы что-то, на что техника не возымела бы никакого влияния. Технологии внедряются в нашу жизнь повсеместно. Благодаря им стало возможным осуществлять необходимые для постановки диагноза обследования, проводить научные исследования не видимых человеческому глазу частиц, на не слышимых человеческим ухом частотах и непостижимых нашим организмом скоростях. С помощью техники и чудес инженерной мысли человек спустился глубоко под воду и смог покинуть земной шар. Однако не все так безоблачно, как хотелось бы. В век современных технологий люди зашли слишком далеко: последствия ощущает вся планета. Запасы природных ресурсов истощаются, а гонка за новинками и патентами только набирает обороты. Люди перестали читать книги, писать письма. Кто-то скажет, что это прогресс – естественное явление, от которого никак не уйти и не спрятаться. Возможно. Но разве можно назвать прогрессом момент, когда человек отправляет сообщение кому-то, находящемуся в соседней комнате, вместо того, чтобы обратиться к нему вживую? Технологии убивают общение или же способствуют ему?

Бездумное использование чего-либо вообще, а не только технических средств может привести к нежелательным последствиям. Тем не менее люди стремятся к чему-то большему, к знаниям, ранее недоступным или труднодостижимым, к людям, общение с которыми раньше приравнивалось к несбыточной мечте, к обмену культурным опытом. Как писал Д. С. Лихачев, «для существования и развития настоящей, большой культуры в обществе должна наличествовать высокая культурная осведомленность, более того – культурная среда, среда, владеющая не только национальными культурными ценностями, но и ценностями, принадлежащими всему человечеству» [2, с. 31]. Раньше межкультурные коммуникации представляли ряд проблем и сложностей, технологии же делают их доступнее. В чем суть межкультурных коммуникаций?

Человек входит в мир как представитель определенной культуры, отличающейся от других культур. Он буквально вырастает в свою культуру, поэтому многие культурные особенности воспринимаются как само собой разумеющиеся [1, с. 17]. Термин межкультурная коммуникация впервые появился в 1954 году в недрах американской научной школы культурантропологов. Предвосхищая будущие межкультурные исследования, представители этой школы – Э. Т. Холл и Г. Л. Трэгер – опубликовали статью «Культура и коммуникация» (1954), в которой обозначили научно-прикладную перспективу данной проблематики. Дальнейшее развитие новое направление получило позднее, после выхода известной и многократно переизданной книги Э. Т. Холла «Немой язык» (1959), в которой автор убедительно обосновывал непосредственную связь между культурой и коммуникацией и возможность для сравнения культур исходя из общих для всех культур основ. С развитием общества и на фоне прогресса в образовании и в целом в обществе, не только ученые, но и простые обыватели стали ощущать ценность этого вида взаимодействия.

Технологии открыли для нас такой ресурс, как интернет. Всемирная паутина полна не только информацией, но и огромным количеством возможностей, в том числе и для общения. А, как известно, «без общения нет общества, без общества нет человека социального, нет человека культурного, человека разумного» [3, с. 8]. Множество людей со всей планеты по разным причинам ищут себе собеседников с другой стороны Земли. Многие люди готовы к контактам и открыты к общению, но существует языковой барьер. Людям необходимо вербальное общение, чтобы понимать друг друга.

С приходом в нашу жизнь современных технологий даже это не является проблемой. Существует огромное количество интернет-ресурсов, позволяющих начать изучение любого иностранного языка в любое время и не выходя из дома. Так же стоит отметить, что в современном мире английский язык считается самым распространенным, что делает процесс межкультурных коммуникаций чуть проще.

Онлайн-школа английского языка Skyeng [6] решает вопрос языкового барьера. Этот портал позволяет не только изучать язык онлайн с преподавателем, но и предлагает огромное количество образовательных видео по музыке, кинематографу и прочим элементам культуры англоговорящих.

Для тренировки разговорного навыка можно воспользоваться приложением HiNative [4], позволяющим найти собеседника среди носителей языка, который не только поможет с освоением разговорных навыков, но и ответит на все интересующие вопросы. Так же это приложение может предложить выступить в роли носителя и помогать иностранцам с родным языком. Таким образом раскрывается не только менталитет и культурные особенности собеседника, но и самого обучающегося.

Если же этого не достаточно, то портал LinguaTrip [5] может предложить не только веселые и познавательные видео по разговорному английскому, но и подобрать языковые школы, расположенные в разных странах, где можно практиковать язык и лично ознакомиться с культурными особенностями других людей.

Нельзя не отметить значимость социальных сетей и различного рода приложений для аудио-, видеосвязи, а также мессенджеров. Все это позволяет поддерживать связь с

людьми из разных уголков планеты, решать важные вопросы, обходясь без дорогостоящих перелетов, и осуществлять культурный обмен на различных уровнях. В данный момент нет никаких преград для нахождения друзей далеко за пределами своего города и даже своей страны.

Технологии сделали культурный обмен доступным, а наш мир чуть более толерантным и гибким. Возможность ознакомления с менталитетом, историей и спецификой мест и народов на расстоянии посредством простого человеческого общения, на мой взгляд, сделало мир проще и понятнее для миллионов людей.

Межкультурная коммуникация в современном мире стала реальной благодаря лишь паре щелчков клавиш на компьютере или высокотехнологичным гаджетам. Все это приводит к тому, что интернет-коммуникация сглаживает территориальные, культурные, религиозные, этические и другие различия между людьми. Человек может постичь практически любые области знания языка с помощью знакомств, дружбы и диалога с представителями различных стран и культур.

Таким образом, межкультурная коммуникация в XXI веке шагнула на сотню шагов вперед и стала не только предметом изучения различными исследователями языка, но и объектом интереса колоссального количества людей по всему миру, которые стремятся обрести новых друзей, собеседников, учителей, наставников, найти близкого человека среди миллионов пользователей Всемирной паутины.

Литература

1. Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – М. : Академия, 2008. – 352 с.
2. Лихачев, Д. С. Избранные труды по русской и мировой культуре / Д. С. Лихачев. – 2-е изд. – СПб. : СПбГУП, 2015. – 540 с.
3. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурные коммуникации : учеб. пособие / С. Г. Тер-Минасова. – М. : Слово/Slovo, 2000. – 624 с.
4. HiNative [Electronic resource]. – Mode of access: <https://hinative.com/ru>. – Date of access: 11.02.2019.
5. LinguaTrip [Electronic resource]. – Mode of access: https://linguatrip.com/ru/english/united_states/. – Date of access: 19.02.2019.
6. Skyeng [Electronic resource]. – Mode of access: <https://en.skyeng.ru>. – Date of access: 26.02.2019.

УДК 82-1/-9

ГАТЫЧНЫ РАМАН: СПЕЦЫФІКА ЖАНРУ

GOTHIC NOVEL: GENRE SPECIFICS

А. А. Макарушка

A. A. Makarushka

БДПУ, Мінск

Навуц. кіраўн. – М. С. Рак, выкладчык

У артыкуле разглядаюцца спецыфічныя асаблівасці жанру гатычнага рамана ў еўрапейскай літаратуры, выяўляюцца дамінантныя адметнасці яго паэтыкі.

The article deals with specific features of the Gothic novel genre in European literature, identify the dominant features of its poetics.

Ключавыя словы: готыка; гатычны раман; жанравая адметнасць; жах; таямніца; містыка.

Key words: Gothic; the Gothic novel; genre features; horror; mystery; mystic.